

# Las libretas de calificaciones de la escuela primaria cambian este año

actualizado para  
el año escolar 2015-16

## Antecedentes y objetivos

Chesterfield County Public Schools desea proporcionar a los padres información detallada sobre las fortalezas académicas y oportunidades de crecimiento de sus hijos. Nuestros maestros también desean ser equitativos con las calificaciones entre todas las escuelas primarias. Esto es importante porque identifica mejor si su hijo se distingue, como también si su hijo puede necesitar ayuda extra.

Un comité de padres, maestros y administradores pasaron dos años analizando opciones para reportar mejor el progreso de los estudiantes. Los maestros del comité pusieron a prueba varias recomendaciones de calificación y libretas de calificaciones de muestra el año pasado. El resultado de sus esfuerzos de colaboración fue el desarrollo de una nueva libreta de calificaciones para los estudiantes de la escuela primaria que debutará en el año escolar 2015-2016.

## Libretas de calificaciones tradicionales v. basadas en estándares

Las libretas de calificaciones tradicionales evaluaban muchos factores, incluido cómo les fue a los estudiantes en comparación con los compañeros, cómo se comportaron y el esfuerzo que pusieron en su trabajo. Los estudiantes recibían una única calificación con letras. Una libreta de calificaciones basada en estándares evalúa cómo le está yendo a un estudiante en relación con los estándares y las habilidades identificadas en Standards of Learning de Virginia. Chesterfield County Public Schools pasará a una libreta de calificaciones basada en estándares. Los estudiantes recibirán una indicación de progreso en general y actualizaciones específicas sobre habilidades individuales que deben demostrarse de acuerdo con los estándares.

## ¿La conducta seguirá mencionándose?

Las conductas que hacen a un estudiante respetuoso y responsable del siglo XXI se reportarán por separado, pero no afectarán la forma en que se reporta el progreso académico. El autocontrol y la responsabilidad son dos áreas — junto con pensamiento crítico, comunicación, colaboración y alfabetización tecnológica — que se evaluarán con una escala de 1 a 4.

## ¿En qué se diferencian las nuevas libretas de calificaciones de las anteriores?

Cada libreta de calificaciones es exclusiva para los estándares enseñados en ese nivel de grado; las libretas de calificaciones de jardín de infantes y primer grado son similares como también lo son las libretas de calificaciones de 2º a 5º grado. Los grados K-1 recibirán una calificación con número que indicará su progreso durante ese periodo de calificación. De 2º a 5º grado, se usará una calificación tradicional con letras (A-F) para cada asignatura troncal y se usará una escala con números para informar el progreso en cada una de las áreas que figuran debajo de cada asignatura troncal. Al final de esta página encontrará detalles sobre las calificaciones con letras y las escalas con números.

## ¿Cómo se reportará el progreso en las áreas de recursos?

El progreso en arte, música, educación física e idioma internacional (en las escuelas en las que se ofrece un idioma internacional) se reportará con una escala de 1 a 4.

## Si tengo una pregunta, ¿con quién debo comunicarme?

Comuníquese con el maestro o director de su hijo o envíe un correo electrónico a [ccpsinfo@ccpsnet.net](mailto:ccpsinfo@ccpsnet.net).

### Escala con números para los grados K-1

- 4 = El rendimiento del estudiante supera los estándares/las expectativas, y el estudiante constantemente genera un trabajo sobresaliente.
- 3 = El rendimiento del estudiante alcanza los estándares/las expectativas, y el estudiante constantemente genera un trabajo de calidad.
- 2 = El rendimiento del estudiante se está acercando a los estándares/las expectativas, y el estudiante aplica las habilidades adquiridas de forma irregular.
- 1 = El rendimiento del estudiante está por debajo de los estándares/las expectativas, y el estudiante requiere una nueva explicación del maestro de forma frecuente.
- NA = Esta habilidad o este concepto no fue evaluado durante este periodo de calificación.

### Rango de calificaciones de 2º a 5º grado

- A = 90-100 — excelente
- B = 80-89 — muy bien
- C = 70-79 — satisfactorio
- D = 60-69 — progreso mínimo
- F = menos de 60 — desaprobado

### Escala con números para 2º a 5º grado

- 4 = El rendimiento del estudiante supera los estándares/las expectativas, y el estudiante constantemente genera un trabajo sobresaliente.
- 3 = El rendimiento del estudiante alcanza los estándares/las expectativas, y el estudiante constantemente genera un trabajo de calidad.
- 2 = El rendimiento del estudiante se está acercando a los estándares/las expectativas, y el estudiante aplica las habilidades adquiridas de forma irregular.
- 1 = El rendimiento del estudiante está por debajo de los estándares/las expectativas, y el estudiante requiere una nueva explicación del maestro de forma frecuente.
- NA = Esta habilidad o este concepto no fue evaluado durante este periodo de calificación.



**Chesterfield County  
Public Schools**  
[mychesterfieldschools.com](http://mychesterfieldschools.com)  
[ccpsinfo@ccpsnet.net](mailto:ccpsinfo@ccpsnet.net)